Betriebsanleitung





Grevenmarschstraße 38, 32657 Lemgo, Germany

www.armatherm.de

Inha	ltsverz	zeich	Seite	
1.0	Anbau ι	und Inb	etriebnahme	3
1.1	Montag	е		3
1.2	Elektrise	cher Ar	nschluss	3
1.3	Elektrise	che Da	ten	3
1.4	Elektrise	che An	schlussbelegung	4
1.5	Inbetrie	bnahm	e	4
2.0	Parame	teranze	eige und -eingabe	5-6
3.0	Eingabe	emenü		7
3.1	Menü [·]	1,	Min-/Max-Wert anzeigen	7
3.2	Menü 2	2,	Min-Max-Wert löschen	7
3.3	Menü 3	3,	Grenzsignal eingeben	8
3.4	Menü 4	4,	Integreationszeit	9
3.5	Menü 🗄	5,	Datenlogger (Uhr)	9
3.6	Menü (6,	Anzeigeeinheit	10
3.7	Menü 7	7,	Analog - Ausgangs - Bereich	11
3.8	Menü 8	8,	Serielle Schnittstelle	11
3.9	Menü 9	9,	Sprache wechseln	12
3.10	Menü 10	0,	Messbereich einstellen	12
3.11	Menü 1	1,	Analog - Ausgang justieren	13
3.12	Menü 12	2,	PIN eingeben	14
4.0	Anschlu	issbele	gungen	15

1.0 Anbau und Inbetriebnahme

1.1 Montage

Die Druckentnahmestelle sollte entsprechend den Angaben für Einschraublöcher vorbereitet werden. Weitere Hinweise erhalten Sie in der VDE/VDI-Richtlinie 3511 und 3512 Blatt 3 und der EN 837-1/2.

Zur Abdichtung eignen sich Dichtscheiben nach DIN 16258. Das richtige Anzugsmoment ist abhängig von Werkstoff und Form der verwendeten Dichtung. Es sollte 80 Nm nicht überschreiten. Der Montageort sollte frei von starken Erschütterungen und Wärmestrahlung sein.Auf dem Typenschild ist die Einbaulage des Druckmessgeräts angegeben, für die das Druckmessgerät justiert wurde. Wird das Gerät in einer anderen Lage eingebaut kann sich der Nullpunkt verschieben. Der Nullpunkt wird in diesem Fall nach Menüpunkt 10 auf Seite 12 angepasst.

Bei den Differenzdruckmessgeräten Typ DE15 und DE25 wird der höhere Druck an den mit + gekennzeichneten Anschluss, der niedrigere Druck an den mit - gekennzeichneten Anschluss angeschlossen.

1.2 Elektrischer Anschluss

Der elektrische Anschluss wird mit einem abgeschirmten Kabel über einen Stecker hergestellt. Die Anschlussbelegungen können der Seite 15 entnommen werden. Ferner sind Anschlussbelegung und die erforderliche Hilfsenergie auf dem Typenschild am Gehäuse vermerkt. Beim Anschluss und Einsatz der Messgeräte sind die VDE Bestimmungen für das Arbeiten mit Hochspannungen, sowie die Bestimmungen der Berufsgenossenschaften für das Arbeiten an elektrischen Geräten und Anlagen zu beachten.

1.3 Elektrische Daten

Hilfsenergie	:	Ub = 17 30 V DC
Analogausgangssignal	:	0/4 20 mA / Dreileiter / Bürde \leq 400 Ohm
		$0 \dots 10 V$ / Dreileiter / Bürde $\ge 10 \text{ kOhm}$ (optional)
Grenzsignale	:	2x 24 V / 50 VA / 50 W / 2 A, (4x optional)
Serielle Schnittstelle	:	RS 232 / RS422 / RS485



1.4 Symbolerklärung

Ub+ / Ub-S+ / S-L1 / L2, K1, K2 L3 / L4, K3, K4 RxD, TxD, SGND A, B, SGND -RxD, +RxD, -TxD, +TxD, SGND PE

- : Hilfsenergie
- : Analogausgangssignal
- : Grenzsignale 1 und 2
- : Grenzsignale 3 und 4
- : Serielle Schnittstelle RS232
- : Serielle Schnittstelle RS422 / RS485 Half-Duplex
- : Serielle Schnittstelle RS422 / RS485 Full-Duplex
- : Erdung, Abschirmung durch Anschlussgewinde/Anschlussflansch

Analogeingangssignal: mA+ / mA-V+ / V-TC+ / TC-Pt100+ / Pt100- / Pt100

- :[I] Strom
- :[U] Spannung
- :[T] Thermoelement
- : Pt100, 3-Leiter

Rund-Steckverbinder				
PIN	Signal			
1	Ub+			
2	Ub- / S-			
3	S+			
4	TC+ / V+ / mA+ / Pt100+			
5	TC- / V- / mA- / Pt100			
6	Pt100-			
7	L1 / L2			
8	Out K1			
9	Out K 2			
10	L3 / L4			
11	Out K3			
12	Out K4			
13				
14	PE			

D-Sub-Steckverbinder						
PIN	RS232	RS422 / RS485	RS422 / RS485			
		Half-Duplex	Full-Duplex			
01						
02	TxD					
03	RxD	Α	+TxD			
04			+RxD			
05	SGND	SGND	SGND			
06						
07						
08		В	-TxD			
09			-RxD			

1.5 Inbetriebnahme

Nach Einbau in die Messstelle und Herstellung der elektrischen Anschlüsse ist das Messgerät sofort betriebsbereit.

Bei erstmaliger Inbetriebnahme zeigt das Display im drucklosen Zustand 0, 0.0, 0.00 oder 0.000, ± 1 auf der letzen Stelle an.

Die vier Grenzsignale sind geöffnet (______). Die Grenzsignalnummerierung 1 - 4 ist von links nach rechts festgelegt.



Stand: 1 0/2 023 | Art.Nr.: 00409117

2.0 Parameteranzeige und -eingabe

Die Anzeige oder Eingabe eines Parameters erfolgt durch die vier Tasten unterhalb des Displays. Nach Einschalten des Gerätes werden der Istwert und die Schaltzustände der Grenzsignale angezeigt (_____ = offen,_____ = geschlossen).

Durch Betätigung der zugehörigen Taste kann eines der folgenden Menüs gestartet werden:

Taste	Funktion in der Istwertanzeige
⊡	Hilfemenü starten
Ū	Anzeigemenü Grenzwerte starten
•	Eingabemenü starten
⊡	-

Mit dem Hilfemenü wird die Kurzübersicht der Tastenfunktionen abgerufen.

Mit dem Anzeigemenü werden nacheinander die unteren und oberen Schaltpunkte der Grenzsignale angezeigt.

Mit dem Eingabemenü werden die Parameter eingestellt.

Im Anzeige- und Eingabemenü wird im unteren Viertel des Displays der Menütext angezeigt. Mit den Tasten wird wie folgt der gewünschte Parameter ausgewählt:

Taste	Funktion in der Menüauswahl
⊡	zum vorherigen Menüpunkt
Ū	zum nächsten Menüpunkt
•	Untermenü / Parametereingabe starten
Ð	Untermenü beenden

Der gewählte Parameter wird im oberen Teil des Displays angezeigt. Die Ziffer bzw. das Zeichen, das geändert werden kann, wird invers dargestellt (Cursor). Bei der Parametereingabe haben die Tasten folgende Funktion:

Taste	Funktion in der Parametereingabe
⊡	Cursorposition ändern
Ð	Parameter an der Cursorposition ändern
•	Parameter übernehmen / Eingabe beenden
•	Parameter verwerfen / Eingabe beenden

Parameteranzeige oder -eingabe werden durch ein- bzw. mehrmaliges Betätigen der ETaste beendet oder automatisch 20s nach der letzten Betätigung einer der vier Tasten.

Beispiel:

der obere Grenzwert von Grenzsignal 2 soll geändert werden

Taste	Wert		Menütext	Menü
	XX.XX	bar	(Grenzsignalanzeige)	Istwertanzeige
្រា			Min-/Maxwert anzeigen	1
2x 🖬			Grenzsignal eingeben	3
. 🖸	0000	PIN	Grenzsignal eingeben	Eingabe
	XXX	PIN	Grenzsignal eingeben	Eingabe
. 🖸			Grenzsignal 1 eingeben	3.1
.			Grenzsignal 2 eingeben	3.2
. 🖸			Grenzwertfreigabe	3.2.1
3x 🗊			oberer Schaltpunkt	3.2.4
	XX.XX	bar	oberer Schaltpunkt	Eingabe
	XX.XX	bar	oberer Schaltpunkt	Eingabe
			oberer Schaltpunkt	3.2.4
			Grenzsignal 2 eingeben	3.2
			Grenzsignal eingeben	3
Ð	XX.XX	bar	(Grenzsignalanzeige)	Istwertanzeige

Stand: 10/2023 | Art.Nr.: 00409117

Struk	tureingabemenü und		8	serielle Schnittstelle
Finst	ellbereich der Parameter		8.1	Baudrate
Manö				1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 odor 76800
Menu	Parameter		8.2	Datenbits
	Min-/Maxwert anzeigen		0.2	7 oder 8
1.1	Minwert anzeigen		8.3	Parität
1.2	Min /Mexwert lösehen			- (keine), 0, EVEN (gerade) oder
2	Gronzsignal singshan		8.4	ODD (ungerade)
31	Grenzsignal 1 eingeben		0.4	1 oder 2
3.2	Grenzsignal 2 eingeben		9	Sprache wechseln
3.3	Grenzsignal 3 eingeben			deutsch, englisch oder französisch
3.4	Grenzsignal 4 eingeben		10	Messbereich einstellen
3.x.1	Grenzsignalfreigabe		10.1	Dezimalpunktposition
	-> Kontakt schaltet			9.999 9999
3.x.2	Kontaktfunktion		10.2	Nullpunkt eingeben
	📥 Maximum Öffner		10.3	-9999 9999 Endpunkt eingeben
	Maximum Schliesser		10.0	-9999 9999
3.x.3	unterer Schaltpunkt		10.4	Nullpunkt justieren
3x4	oberer Schaltpunkt		10.5	Endpunkt justieren
0.7.4	-9999 9999		11	Analog - Ausg. justieren
3.x.5	Verzögerung unterer Schaltpunkt		11.1	Einheit wählen
00	00.019.9 s		11 0	V oder mA
3.X.0	00 0 10 0 c		11.2	00.00 99.99
4	Integrationszeit		11.3	Endpunkt eingeben
	00.0 19.9 \$			00.00 99.99
5	Datenlogger		11.4	Minwert eingeben
5.1	Intervall		11 5	Maxwert eingeben
	1s24h		11.0	00.00 99.99
5.2	Jahr		11.6	Nullpunkt justieren
5.2	20002099 Datum		44 7	0000 9999
0.5	01 01 31 12		11.7	Endpunkt justieren
54	Zeit		12	BIN eingeben
0.1	00:0023:59		121	Min-/Maxwert löschen
6	Anzeigeeinheit		12.1	0000 9999
6.1	Einheit wählen		12.2	Grenzsignal eingeben
	mbar, bar, Pa, hPa, kPa, at, kg/cm ² ,		100	0000 9999
	kp/cm ² , mmH ₂ O, mH ₂ O, mmWs, atm,		12.3	Integrationszelt
1	inH ₂ O, ftH ₂ O, inHq. K. °C. °R. °F. %		12.4	Datenlogger
	oder benutzerdefinierte Einheit			0000 9999
6.2	Einheit eingeben		12.5	Anzeigeeinheit
6.0.1	(benutzerdefinierte Einheit)		126	0000 9999 Analog - Ausg. justicron
0.2.1	2 x 5 Zeichen		12.0	0000 9999
6.2.2	Dezimalpunktposition		12.7	serielle Schnittstelle
	9.999 9999			0000 9999
6.2.3	Nullpunkt eingeben		12.8	Sprache wechseln
624	-9999 9999 Endpunkt eingeben		129	Messhereich einstellen
0.2.4	-9999 9999		12.3	0001 9999
7	Analog - Ausgangs - Bereich		12.10	Analog -Ausg. justieren
7.1	AnalogBer. Nullpunkt			0001 9999
1	-9999 9999			
7.2	AnalogBer. Endpunkt			
	-9999 9999			

	-	
l	Ir: 0040911	
	023 Art.N	
	Stand: 10/2	

3.0 Eingabemenü

Das Eingabemenü wird mit der Taste 🖃 gestartet. Im Display wird anstelle des Grenzsignalzustands der Menütext angezeigt. Der obere Teil des Displays bleibt leer.



Ausgangspunkt für die Auswahl eines Parameters in der nachfolgenden Beschreibung ist jeweils die Istwertanzeige. Einige der Messgerätefunktionen sind optional. Die Angaben zu Mehrfachbetätigungen einer Taste (z.B. 5x (I)) beziehen sich auf Messgeräte mit allen Optionen.



Die PIN mit den Tasten ① und ➡ eingeben und mit Taste ➡ quittieren. (Ist die bestehende PIN = "0000" entfällt diese Abfrage)

Ein Parameter wird in gleicher Weise angezeigt und eingegeben wie die PIN.

3.1 Menü 1

Min-/ Max-Wert anzeigen (Schleppzeigerfunktion)

Das Messgerät verfügt über eine Schleppzeigerfunktion. Der minimale und der maximale Wert wird angezeigt.

Taste	Wert	Menütext
Ð		Min-/Maxwert anzeigen
∣ ๗	XX.XX bar / °C	Minwert
∣ ๗	XX.XX bar / °C	Maxwert
∣ ๗		Min-/Max-Wert anzeigen
⊡	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)

3.2 Menü 2

Min-/ Max-Wert löschen (Schleppzeigerfunktion)

Das Messgerät verfügt über eine Schleppzeigerfunktion. Der minimale und der maximale Wert wird auf den momentanen Istwert gesetzt.

Taste	Wert	Menütext	
Ð		Min-/Maxwert anzeigen	
l 🗉		Min-/Maxwert löschen	
. 🗹	0000 PIN	Min-/Maxwert löschen ¹)	
mit Đ	und 🕀 die PIN eing	eben ¹)	
Ð		Min-/Maxwert gelöscht	
		Min-/Maxwert löschen	
⊡	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)	

1) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.3 Menü 3

Grenzsignal eingeben

Das Messgerät verfügt über 4 Grenzsignale. Für jedes Grenzsignal können folgende Parameter festgelegt werden:

Parameter	Einstellung bei Lieferung
1. die Freigabe: Kontakt immer geöffnet, Kontakt schaltet	immer geöffnet
2. die Kontaktfunktion: 🔼 Schließer, 🚣 Öffner	Schließer
3. der untere Schaltpunkt	0
4. der obere Schaltpunkt	0
5. die Verzögerungszeit des unteren Schaltpunktes	0.0 s
6. die Verzögerungszeit des oberen Schaltpunktes	0.0 s

Tast	te	V	Vert	Menütext	
	Ð			Min-/Maxwert anzeigen	
2 x	U.		5.0.1	Grenzsignal eingeben	
	8	0000	PIN	Grenzsignal eingeben ')	
mit	Ð	und 🖽	die PIN eing	(eben 1)	
	₽			Grenzsignal 1 eingeben	
mit	Ð	das Gre	enzsignal wä	hlen	
	€			Grenzsignalfreigabe	
	₽			Grenzsignalfreigabe	
mit	Ð	die Frei	gabe ein- oo	der ausschalten	
	₽			Grenzsignalfreigabe	
	Ð			Kontaktfunktion	
	健	_~_		Kontaktfunktion	
mit	Ð	Schließ	er oder Öffn	er wählen	
	Ð			Kontaktfunktion	
	Ð			unterer Schaltpunkt	
	€	0.00	bar / °C	unterer Schaltpunkt	
mit	Ðι	ind Đ	den Schaltp	unkt eingeben	
	₽			unterer Schaltpunkt	
	Ð			oberer Schaltpunkt	
	┛	0.00	bar / °C	oberer Schaltpunkt	
mit	Ðι	ind 🗗	den Schaltp	unkt eingeben	
	€			oberer Schaltpunkt	
	Ð			Verzögerung unten	
	€	0.0	S	Verzögerung unten	
mit	mit 🖸 und 🖻 die Zeit eingeben				
	₽			Verzögerung unten	
	Ð			Verzögerung oben	
	Ð	0.0	S	Verzögerung oben	
mit	Ūι	ınd Đ	die Zeit eing	jeben	
	┛			Verzögerung oben	
3 x	Ð	(Istwer	tanzeige)	(Grenzsignalanzeige)	

¹) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.4 Menü 4

Integrationszeit (Dämpfung)

Das Messgerät verfügt über eine Dämpfungsfunktion. Es wird über die Integrationszeit der Mittelwert gebildet, als Istwert angezeigt und für die Ausgangssignale ausgewertet. Eingestellt ist bei Lieferung 0.0 s (Dämpfung aus).

Tast	te	Wert	Menütext
	Ð		Min-/Maxwert anzeigen
3 x	Ð		Integrationszeit
	Ð	0000 PIN	Integrationszeit ¹)
mit	Đ	und 🕀 die PIN eing	geben ¹)
	₽	00.0 s	Integrationszeit
mit 🗉 und 🖻 die Zeit eingeben			geben
	Ð		Integrationszeit
	Ð	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)

1) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.5 Menü 5

Datenlogger

Mit der Datenlogger-Funktion werden in einem einstellbaren Zeitintervall Messwerte gespeichert. Die gespeicherten Messwerte können mit einem PC ausgelesen werden. Es werden zu jedem Zeitintervall Datum und Uhrzeit, der Istwert, der Minimalwert und der Maximalwert des in dem Zeitintervall ermittelten Messwertes ausgegeben. Achtung: Nach Spannungsausfall muss die Real-Time-Clock neu gestellt werden.

3.5.1 Datenlogger

Tast	е	Wert		Menütext
			Min-/Maxwert anzeigen	
4 x	Ð		Datenlogger / Uhr	
	₽	0000 PIN	Datenlogger / Uhr	1)
mit	Ð	und 🖽 die PIN eing	jeben	1)
	Ð		Intervall-Zeiteinheit	
	Ð	XXXX s	Einheit wählen	
mit	Ð	die Einheit s/min	/ h wählen	
	Ð		Intervall-Zeiteinheit	
	Ð		Intervall einstellen	
	₽	XX:XX X	Zeit	
mit	Ð	und Edie Intervall	zeit eingeben	0 = Ereignissteuerung
	Ð		Intervall einstellen	
	Đ		Zeit	
	Ð	XX:XX.	Zeit	
mit	Ð	und Edie Uhrzeit	einstellen	
	Ð		Zeit	
	Đ		Datum	
	⋳	XX.XX	Datum	
mit	Ð	und Edas aktuelle	Datum eingeben	
	Ð		Datum	
	Đ		Jahr	
	Ð	20 X X	Jahr	
mit	nit 🗓 und 🖻 das aktuelle Jahr einstellen			
	Ð		Jahr	
2 x	•	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)	
1) [e	1) Ist die PIN für dieses Menü - "0000" entfällt die Abfrage			

es Menu : "0000" entraiit die Abfrage

3.6 Menü 6

Anzeigeeinheit

Für die Anzeige des Messwertes stehen SI-, ANSI-, BS- und technische Einheiten zur Verfügung sowie eine Einheit, die vom Benutzer des Gerätes definiert werden kann (siehe 3.6.2).

3.6.1 Einheit wählen

Taste	Wert	Menütext
Ð		Min-/Maxwert anzeigen
5 x Đ		Anzeigeeinheit
. 9	0000 PIN	Anzeigeeinheit ¹)
mit 🕀	und 🕀 die PIN einge	ben ¹)
		Einheit wählen
∣ ๗	XX.XX bar / °C	Einheit wählen
mit	die Einheit wählen	
•		Einheit wählen
2 x 🖻	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)

1) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.6.2 Benutzerdefinierte Einheit eingeben

Der gemessene Wert kann in andere Größen umgerechnet werden.

Für die Umrechnung müssen die Einheit mit maximal 2 x 5 Zeichen sowie die Werte eingegeben werden, die dem Nullpunkt und dem Endpunkt des Gerätemessbereiches entsprechen (siehe Menü 9). Eingestellt ist bei Lieferung 0.0 bis 100.0 %.

Taste	e V	Vert	Menütext
E	3		Min-/Maxwert anzeigen
5 x 🛛	<u>.</u>		Anzeigeeinheit
6	0000	PIN	Anzeigeeinheit ¹)
mit 🛛	🖯 und 🗗	die PIN eing	eben ¹)
6	3		Einheit wählen
0]		Einheit eingeben
0	3		Text eingeben
6	3	%	Text eingeben
mit 🛛	und 🖯	denText der	Einheit eingeben
Œ	3		Text eingeben
0	<u>.</u>		Dezimalpunktposition
0	99999	XXXXX	Dezimalpunktposition
mit E	die Dez	imalpunktpo	sition eingeben
e	3		Dezimalpunktposition
0]		Nullpunkt eingeben
6	0.00	XXXXX	Nullpunkt eingeben
mit 🛛	und 🕀	den Nullpun	kt eingeben
0	3		Nullpunkt eingeben
0]		Endpunkt eingeben
6	0.00	XXXXX	Endpunkt eingeben
mit 🛛	und 🖯	den Endpun	kt eingeben
6	3		Endpunkt eingeben
3 x E	3 (Istwei	tanzeige)	(Grenzsignalanzeige)

Stand: 10/2023 | Art.Nr.: 00409117

¹) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.7 Menü 7

Ausgang einstellen

Mit diesem Menü wird das Verhältnis des Analogausganges zum Messbereich festgelegt. Dazu werden dem Nullpunkt und dem Endpunkt des Analogausganges (siehe Menü 11) je ein Messwert zugeordnet. Eingestellt ist bei Lieferung:

Nullpunkt des Analogausganges entspricht Nullpunkt des Messbereiches.

Endpunkt des Analogausganges entspricht Endpunkt des Messbereiches.

Taste	v	Vert		Menütext	
•			Min-/Maxwert anzeigen		
6 x 🖽			Ausgang einstellen		
∣ ๗	000	PIN	Ausgang einstellen	1)	
mit 🗹	und⊟di	e PIN eingel	ben	1)	
. 0			Messbereich Nullpunkt		
	0.00	bar	Messbereich Nullpunkt		
mit	und ⊟d	en Wert eing	geben		
. 0			Messbereich Nullpunkt		
⊕			Messbereich Endpunkt		
🛛	0.00	bar	Messbereich Endpunkt		
mit Đ	mit 🗓 und 🖻 den Wert eingeben				
Ð			Messbereich Endpunkt		
2 x 🖻	(Istwer	tanzeige)	(Grenzsignalanzeige)		

1) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.8 Menü 8

Serielle Schnittstelle

Mit diesem Menü wird das Datenübertragungsformat der seriellen Schnittstelle festgelegt. Eingestellt ist bei Lieferung 1200 Baud, 8 Datenbits, keine Parität und 1 Stopbit.

Der Anzeigewert wird 2x pro Sekunde im ASCII-Format übertragen.

Taste	Wert	Menütext		
		Min-/Maxwert anzeigen		
7 x 🗉		Serielle Schnittstelle		
. 🖸	0000 PIN	Serielle Schnittstelle ¹)		
mit 🕀 u	ind 🖻 die PIN einge	eben ¹)		
		Baudrate		
	1200	Baudrate		
mit 🕀 d	lie Baudrate wähler	1		
•		Baudrate		
Ð		Datenbits		
🖸	8	Datenbits		
mit 🖽 7	oder 8 Datenbits v	vählen		
•		Datenbits		
Ð		Parität		
		Parität		
mit	Parität wählen			
•		Parität		
Ð		Stopbits		
. 🖸	1	Stopbits		
mit 🕀	mit 🗓 1 oder 2 Stopbits wählen			
•		Stopbits		
2 x 🖻	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)		

1) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.9 Menü 9

Sprache wechseln

Der Menütext kann wahlweise in deutscher oder englischer Sprache angezeigt werden. Eingestellt ist bei Lieferung die Anzeige in deutscher Sprache.

Taste		Wert		Menüte	xt
	Ð			Min-/Maxwert anzeigen	
8 x	Đ			Sprache wechseln	
	Ð	0000	PIN	Sprache wechseln	¹)
mit	mit 🗉 und 🖻 die PIN eing			eben	¹)
	ł			deutsch	
mit	nit 🖪 die Spache wählen: deutsch, eng			deutsch, englisch	
	Ð			Sprache wechseln	
	•	(Istwer	tanzeige)	(Grenzsignalanzeige)	

1) Ist die PIN für dieses Menü = "0000" entfällt die Abfrage

3.10 Menü 10

Messbereich einstellen

Mit diesem Menü wird der Messbereich eingegeben und das Ausgangssignal des Sensors am Nullpunkt und Endpunkt des Messbereiches eingemessen. Die Einstellungen werden im Herstellerwerk unter Verwendung geeigneter Normale durchgeführt. Unsachgemäße Eingaben in diesem Menü führen zu Fehlfunktionen des Messgerätes.

Taste	Wert	Menütext		
Ð		Min-/Maxwert anzeigen		
9 x 🖽		Messbereich einstellen		
	0000 PIN	Messbereich einstellen ²)		
mit 🕀	und 🖻 die PIN einge	eben ²)		
		Dezimalpunktposition		
⋳	99 . 99 bar	Dezimalpunktposition		
mit 🕀	die Dezimalpunktpo	osition eingeben		
•		Dezimalpunktposition		
⊕		Nullpunkt eingeben		
. 9	0 0.00 bar	Nullpunkt eingeben		
mit 🕀	und 🖻 den Messbe	reichsanfang eingeben		
		Nullpunkt eingeben		
⊕		Endpunkt eingeben		
🛛	1 0.00 bar	Endpunkt eingeben		
mit Đ	und 🖻 das Messbei	reichsende eingeben		
Ð		Endpunkt eingeben		
Ð		Nullpunkt justieren		
₽	0.00 bar	Nullpunkt justieren		
Das N	lessgerät mit einem	ausreichend genauen Normal verbinden. An der Messstelle den im		
Displa	y des Messgerätes a	angezeigten Wert erzeugen und mit 🖻 im Messgerät speichern.		
Ð		Nullpunkt justieren		
Ð		Endpunkt justieren		
€	10.00 bar	Endpunkt justieren		
Das N	lessgerät mit einem	ausreichend genauen Normal verbinden. An der Messstelle den im		
Displa	Display des Messgerätes angezeigten Wert erzeugen und mit 🖻 im Messgerät speichern.			
		Endpunkt justieren		
2 x 🖻	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)		
²) die P	IN darf nicht ="0000	" sein (ggf. ändern / siehe 3.12)		
-				

3.11 Menü 11

Analog - Ausgang justieren (optional)

Mit diesem Menü werden der Nullpunkt, der Endpunkt, der minimale und maximale Wert des Analogausganges eingegeben und das Ausgangssignal auf den eingegebenen Nullpunkt und Endpunkt eingestellt. Diese Einstellungen werden im Herstellerwerk unter Verwendung geeigneter Normale vorgenommen.

Taste	Wert	Menütext	
Ð		Min-/Maxwert anzeigen	
10x 🖽		Analog-Ausg. justieren	
∣ ⊡	0000 PIN	Analog-Ausg. justieren ²)	
mit 🕀 u	und 🖻 die PIN einge	ben ²)	
Ð		Einheit wählen	
9		Einheit wählen	
mit 🕀	V oder mA wählen	3)	
		Einheit wählen	
		Nullpunkt eingeben	
🖸	04.00 mA	Nullpunkt eingeben	
mit 🕀 u	und 🕀 den Ausgang	snullpunkt eingeben (siehe Typenschild)	
•		Nullpunkt eingeben	
U		Endpunkt eingeben	
│	20.00 mA	Endpunkt eingeben	
mit 🕁 u	und 🕀 den Ausgang	sendpunkt eingeben (siehe Typenschild)	
		Endpunkt eingeben	
Œ		Minwert eingeben	
∣	02.00 mA	Minwert eingeben	
mit 🕀 u	mit 🗓 und 🖻 den minimalen Ausgangswert eingeben		
		Minwert eingeben	
🕀		Maxwert eingeben	
│	22.00 mA	Maxwert eingeben	
mit 🕀 u	und 🕀 den maximal	en Ausgangswert eingeben	
9		Maxwert eingeben	
🗉		Nullpunkt justieren	
│	0000	Nullpunkt justieren	
Den Ar	nalogausgang mit e	inem ausreichend genauen Normal verbinden. Die Zahl so eingeben,	
daß da	as Nomal den für de	n Nullpunkt angegeben Wert anzeigt.	
∣		Nullpunkt justieren	
		Endpunkt justieren	
───	0000	Endpunkt justieren	
Den Ar	nalogausgang mit e	inem ausreichend genauen Normal verbinden. Die Zahl so eingeben,	
daß da	as Normal den für de	en Endpunkt angegeben Wert anzeigt.	
	(1	Endpunkt justieren	
2X 🖻	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)	

2) die PIN darf nicht ="0000" sein (ggf. ändern / siehe 3.12)

³) Werkseitig fixierte Einheit, siehe Typenschild.

3.12 Menü 12

PIN eingeben

Menü 2 bis 10 sind durch je eine 4-stellige PIN geschützt.

Bei Auslieferung des Druckmessgerätes sind folgende Werte eingestellt:

Menü	PIN		Menütext
2	0000	Min-/Maxwert löschen	1)
3	0000	Grenzsignal eingeben	1)
4	0000	Integrationszeit	1)
5	0000	Datenlogger	1)
6	0000	Anzeigeeinheit	1)
7	0000	AnalogAusgangsBereich	1)
8	0000	serielle Schnittstelle	1)
9	0000	Sprache wechseln	1)
10	1000	Messbereich einstellen	2)
11	1000	Analog-Ausg. justieren	2)

1) PIN "0000" wird nicht abgefragt

2) PIN darf nicht ="0000" sein, um diese Parameter ändern zu können

Jede PIN kann mit dem Menü "PIN eingeben" individuell eingestellt werden. Der Menü-Aufruf erfolgt über folgende Tastenkombination:

Taste	Wert	Menütext
Ð		Min-/Maxwert anzeigen
11x 🕀		PIN eingeben
Ð	PIN	Min-/Maxwert löschen
mit 🖻 PIN ändern		
mit 🖸 zur nächsten PIN		
mit 🖻 zur vorherigen PIN		
mit 🖻 PIN-Eingabe abbrechen		
nach Abbruch oder Eingabe der letzen PIN erscheint im Display:		
		PIN eingeben
Ð	(Istwertanzeige)	(Grenzsignalanzeige)

Nach Auswahl des Menüs muss die bestehende PIN quittiert werden. Im oberen Teil des Displays wird der Wert "0000" mit dem Zusatz "PIN" angezeigt. Die Stelle, die mit Taste 🖸 geändert werden kann, markiert der Cursor (inverse Darstellung). Die Cursorposition wird mit Taste 🖨 um eine Stelle nach rechts verschoben.



Die bestehende PIN mit den Tasten ① und ⊖ eingeben und mit Taste ⊇ quittieren. (Ist die bestehende PIN = "0000" entfällt diese Abfrage)

Im oberen Teil des Displays wird der Wert "0000" mit dem Zusatz "neue PIN" angezeigt.



Mit den Tasten 🛾 und 🖻 die gewünschte neue PIN eingeben und mit Taste 🖻 quittieren.



Stecker Winkelversion

- 1. Dichtungen montieren (3x).
- 2. Kabelteile auffädeln.
- 3. Kabel und Schirm abmanteln.
- 4. Litzen durch das Gehäuse fädeln.
- 5. Schirmring, Klemmkorb montieren.
- 6. Druckschraube leicht andrehen.
- 7. Litzen am Kontakteinsatz löten.
- 8. Verdrehhülse in Winkelstellung montieren.
- 9. Kontakteinsatz, Distanzhülse einsetzen.
- 10. Deckel einhaken.
- 11. Druckschraube festziehen (ca. 10-20Nm).



Stand: 10/2023 | Art.Nr.: 00409117